TRIO SGS®





ÜRÜN KODU
ED 01
EDK 01
EDS 01



EKMEK DİLİMLEME MAKİNESİ KULLANMA KILAVUZU

CE

İÇİNDEKİLER

SAYFA NO	KONULAR
1-2	KAPAK
3	İÇİNDEKİLER
4	SUNUŞ
5	TEKNİK ÖZELLİKLER
6	GENEL ÖLÇÜLER – ELEKTRİK ŞEMASI
7	UYARICI İŞARETLER
8	ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ
9	GÜVENLİKLE İLGİLİ DETAYLAR
10	TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME
11-13	CİHAZIN KULLANIMI , TEMİZLİK VE BAKIM
14	GARANTİ ŞARTLARI
15-18	PATLAMIŞ RESİMLER / YEDEK PARÇA LİSTALERİ
19	CE DEKLARASYON

SUNUŞ

Sayın kullanıcımız,

Cihazımızı tercih ettiğiniz ve firmamıza olan güveniniz için teşekkür ediyoruz. Cihazlarımız sizinle birlikte 60 ülkede sanayi mutfaklarında kullanılmaktadır. Cihazımız, uluslararası standartlara uygun olarak üretilmiştir.
Cihazdan beklentilerinize uygun verim alabilmeniz ve uzun süreli kullanmanız için kullanma kılavuzunu kesinlikle okumanızı, kullanıcınıza okutmanızı önemle hatırlatırız. Servisimizi çağırmadan önce aşağıdaki uyarıları dikkate almanızı rica ediyoruz.

SGS MUTFAK LTD. ŞTİ.

- ☞ Elinizdeki kılavuzu lütfen cihazı kurmadan ve kullanmadan önce dikkatle okuyunuz, cihazı kullananların okumasını sağlayınız. Kılavuzu okumadan makineyi çalıştırdığınızda cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır.

- ☞ Satın aldığınız ürünümüzün montajı, kullanılması ve bakımı ile ilgili bilgileri veren kılavuz dikkatle okunmalıdır.Cihazın bağlantısının yapılacağı elektrik tesisatının yasal mevzuatlara uygun şekilde ehliyetli elemanlarca, yetkili servis elemanlarımız cihazın montajı için gelmeden hazırlanmasını sağlayınız.



- ☞ Tereddüt ettiğiniz ve anlayamadığınız hususlar için size en yakın yetkili servisten telefonla bilgi isteyiniz.

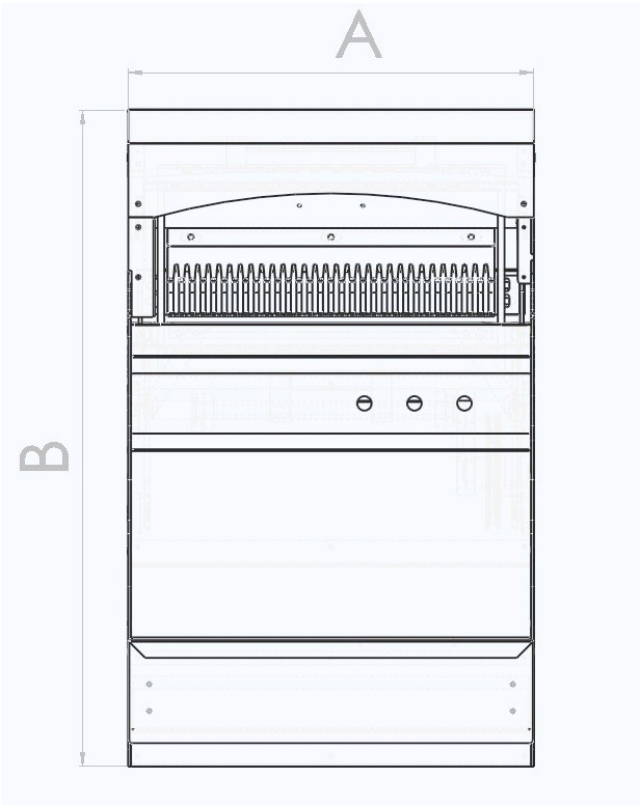
- ☞ Montaj için çağrılan servis elemanının bekletilmesi halinde masraflar ve her saat için bekleme ücretinin tarafınıza fatura edileceğini hatırlatırız.

- ☞ Ürünümüzden en iyi verimi almanızı temenni ederiz…

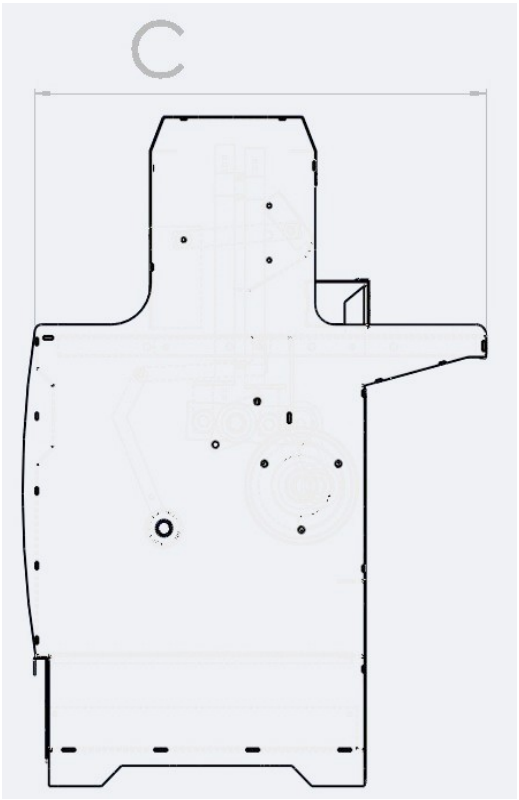
TEKNİK ÖZELLİKLER

MODEL	EDK	ED 01	EDS
DIŞ ÖLÇÜLER (x-y-z cm)	65 x 82 x 110	65 x 72 x 110	65x65x70
TOPLAM ELEKTİRİK GÜCÜ (KW)	0,37 Kw	0,37	0,37
ELEKTİRİK BESLEME GERİLİMİ (V)	220	220	220
ÇALIŞMA FREKANSI (Hz)	50/60	50/60	50/60
DİLİMLEME ARALIĞI	13-16-20	10-13-16-20	10-13-16
BESLEME KABLOSU mm (H07 RNF)	3 x 1,5	3 x 1,5	3x1,5
KORUMA SINIFI	IP 20	IP 20	IP 20
NET AĞIRLIK (KG)	125	120	110
NOMİNAL AKIM (A)	2	2	2
KAPASİTE	SAATE 500 EKMEK	SAATE 500 EKMEK	SAATE 500 EKMEK

GENEL ÖLÇÜLER



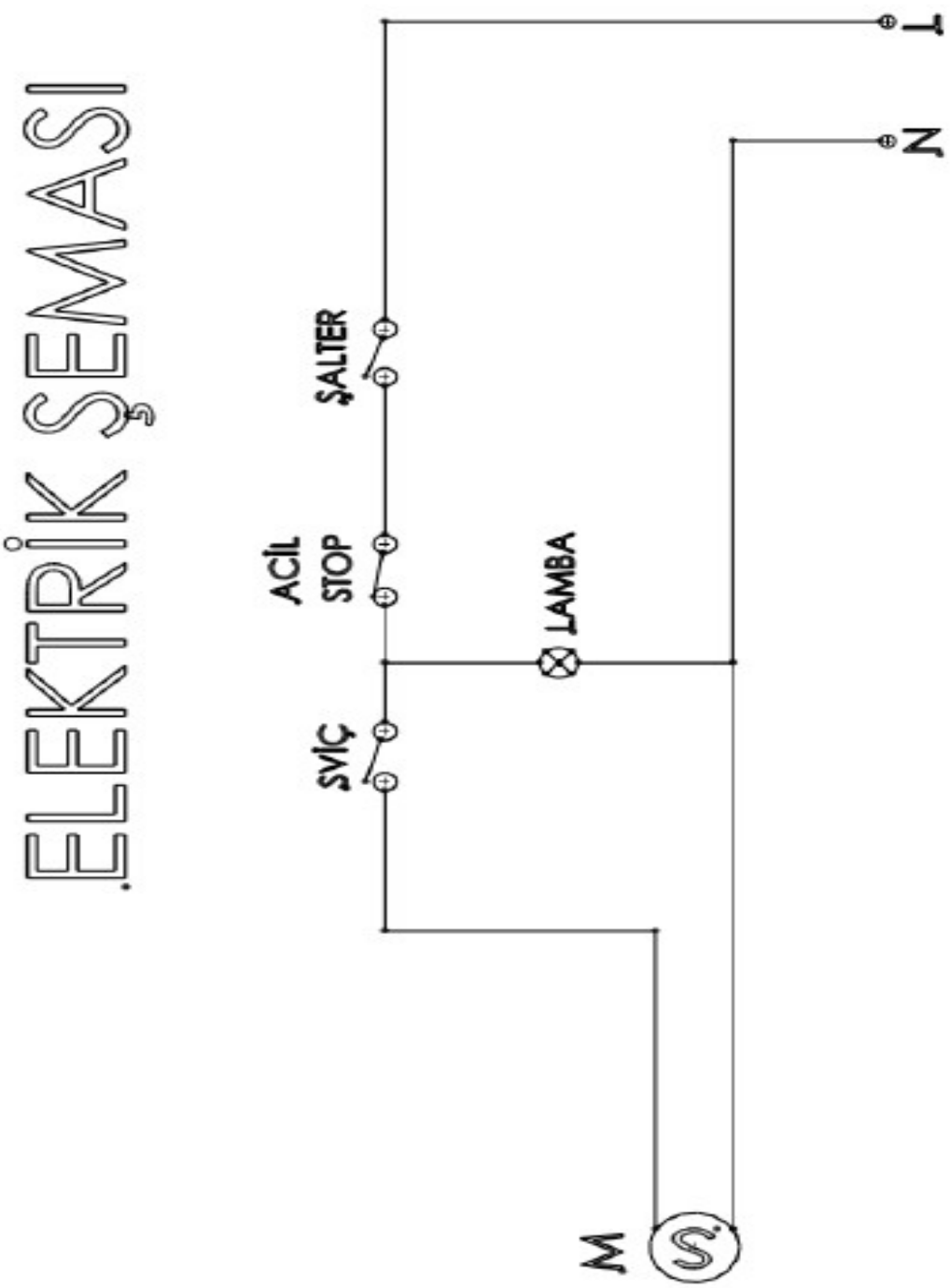
Ön Görünüş



Yan Görünüş

KOD	A	B	C
EDK	65	110	82
ED 01	65	110	72
EDS	65	65	70

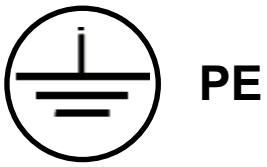
ELEKTRİK ŞEMASI



UYARICI İŞARETLER



KORUMA TOPRAKLAMASI



ŞEBEKE TOPRAKLAMASI



ELEKTRİK



AŞIRI SICAKLIK

ELEKTRİK BAĞLANTI DEĞERLERİ

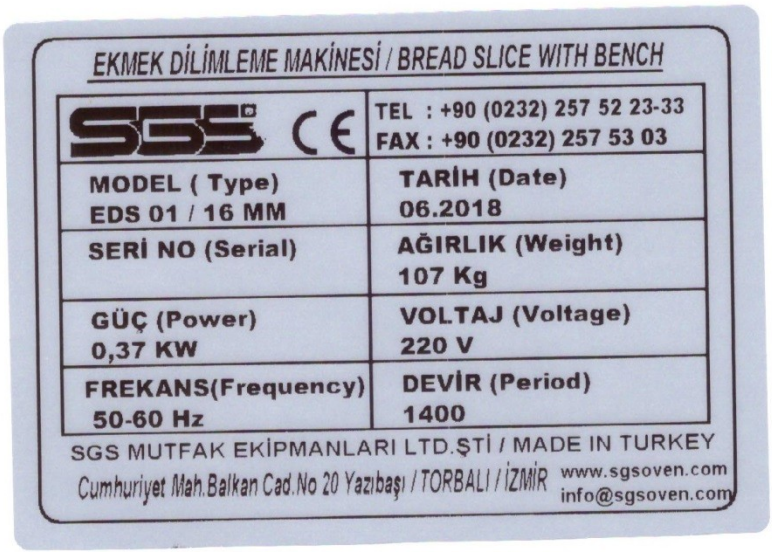
220V -240V / 50/60 Hz

Gerilim: 220 V - 240 V
Şebeke Bağlantısı: 220-240 V

Toprak Hatlı
Frekans: 50 /60 Hz.

ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ





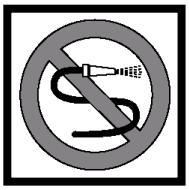
GÜVENLİK İLE İLGİLİ DETAYLAR

☞ Cihazın çalıştığı alanda yanabilen her türlü katı sıvı malzemeler (elbise, alkol ve türevleri, petro – kimya ürünleri, ahşap ve plastik malzemeler, perdeler v.s.) kesinlikle bulundurulmamalıdır.



☞ Basınçlı su ile temizlemeyiniz.

☞ Cihazlarımızı aynı serideki diğer ürünlerimizle beraber yanyana kullanabilirsiniz.



☞ Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak tesis edilmeli ve yalnız iyi havalandırılmış bir yerde kullanılmalıdır. Cihazın tesisi ve kullanımdan önce talimatlara başvurun.



☞ Üreticinin veya yetkili servisin dışında cihaza müdahale edilmemelidir.

☞ Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple yangın alev parlaması gibi durumlarda paniklemeden (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.



☞ Cihazın çalışma gerilimi 220 V- 240 V 220-240 V ~/ 50 /60 Hz.'dir. Bunun dışında bir besleme gerilimi kullanmayınız.

☞ Elektrik bağlantısı kaçak akım tehlikesine karşı besleme sigortasına 16 mA lik kaçak akım sigortası konularak yapılmalıdır.





TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME

Basınçlı su ile temizlemeyiniz.

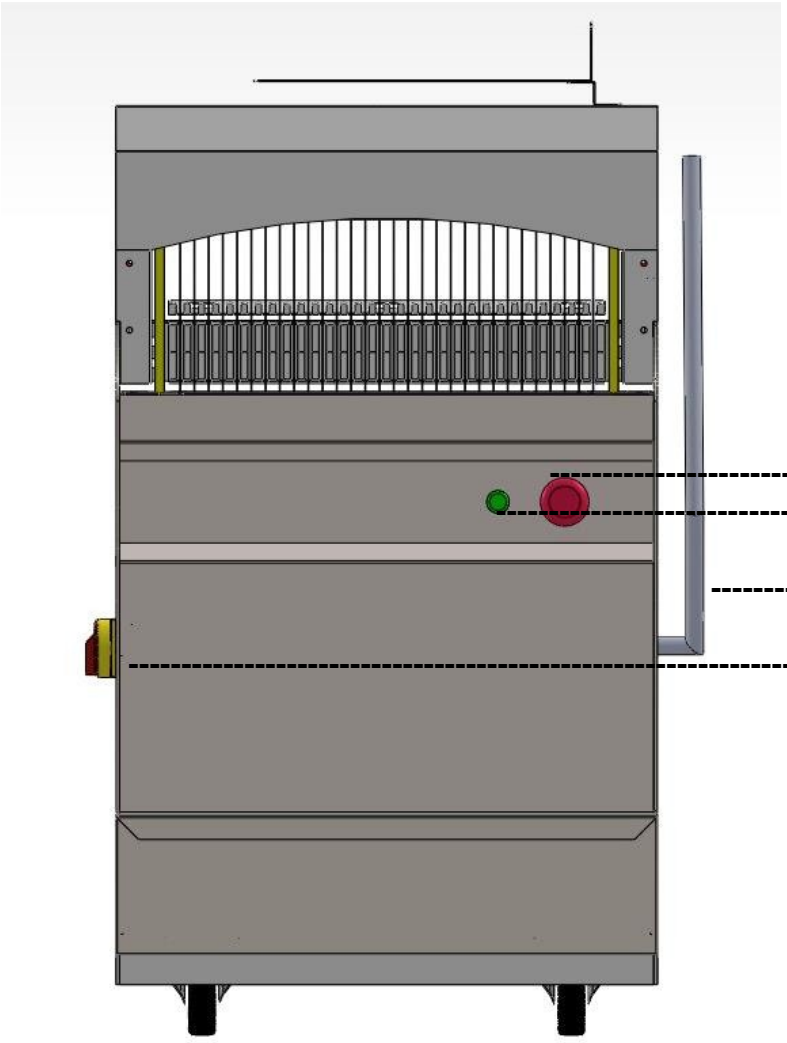
Cihaz endüstriyel kullanım amaçlı yapılmış olup sadece cihazla ilgili eğitim almış elemanlar tarafından kullanılmalıdır.

Cihazın konulacağı set altı tezgahın ayakları ayarlı olmalı ve cihazın terazi düzleminde çalışması sağlanmalıdır.

Cihazın elektrik bağlantısı ehliyetli bir elektrikçi tarafından kontrol edilmeli, yerden max. 170 cm yükseklikteki sigortaya bağlanmalıdır.

Elektrik bağlantısı; kaçak akım tehlikesine karşı besleme sigortasına 16 mA' lik kaçak akım sigortası konularak yapılmalıdır.

DİKKAT ! :CİHAZINIZI TOPRAK HATTINA BAĞLAMADAN KESİNLİKLE ÇALIŞTIRMAYINIZ



1.Acil stop
2.Enerji lambası
3.Pako şartel
4.Hareket kolu

CİHAZIN KULLANIMI

Kullanma Talimatı
Fişi topraklı prize takınız.
Kolu çekiniz.
Ekmeği yerleştiriniz.
Kolu yavaşça geri bırakınız.
Ekmekler otomatik olarak kesilecektir.
bıçakların hareketli olduğunu mekanizmaya ellerinizi kesinlikle sokmayınız.

CİHAZIN KULLANIMI

Her ebatta ekmeği eşit kalınlıkta dilimler
Ekmeğin cins ve kalınlığına göre kolay ve hassas ayar
Çalışma yerleri paslanmaz saçtan imal edilmiştir
Sağlığa uygundur
Kesme işlemi sonunda otomatik stop
Tekerlekleri sayesinde kolay taşınabilir
Şık ve estetik görünüm
5 mm.'lik güçlendirilmiş gövde ve paslanmaz üst kapak
Yağlama ve bakım gerektirmeyen kapaklı rulmanlar
Sessiz ve titreşimsiz çalışma
Paslanmaz ve uzun ömürlü paslanmaz bıçaklar
Trifaze veya monofaze (220-380 Volt 50 Hz)
Makine gövdesi, uzun ömürlü elektrostatik boya ile boyanmıştır
Kullanımı ve temizliği kolay olup, az yer kaplar
Tüm parçalar servis garatilidir
imalat ve montaj hatalarına karşı 2 yıl garantilidir
isteğe bağlı paslanmaz çelik gövde.

TEMİZLİK VE BAKIM

PERİYODİK BAKIM VE TEMİZLİK
Tüketici tarafından yapılmalıdır:

Bakım Talimatı
Makinenin temizliğini yapmadan önce mutlaka elektrikle bağlantısını kesiniz.
Makinenin gerekli temizliğini yapınız.
Dökme Suyla temizlik ve bakım yapmayınız.
Cihaz üzerindeki ikaz ve uyarıcı etiketleri mutlaka dikkate alınız.

Arıza ve Sebebi
Elektrik ve diğer arızalarda makineye müdahale etmeyiniz ve derhal teknik servise başvurunuz. Teknik servis gelinceye kadar makineye herhangi bir müdahalede bulunmayınız.

CİHAZIN KULLANIM ÖMRÜ:
Tavsiye edilen koşullarda kullanılması durumunda cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.

CİHAZIN KULLANIMI





<u>DİKKAT! :</u> Cihazın montaj ve kullanımında anlatıldığı şekilde kurulup işletilmesine özen gösterilmelidir. Herhangi bir arıza durumu ile karşılaştığınızda çağrı merkezimize haber veriniz.

CİHAZ ARIZALANDIĞINDA MÜDAHALE YETKİSİ SADECE SGS MUTFAK YETKİLİ SERVİSLERİNİNDİR. YETKİLİ SERVİSLERİN DIŞINDA BİR TEKNİK ELEMAN VEYA EHLİYETSİZ PERSONELİN CİHAZA MÜDAHALESİNDE

<u>CİHAZ GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALACAKTIR.</u>

BU SEBEPLE YETKİLİ OLMAYAN KİŞİLERİN CİHAZA MÜDAHALE ETMELERİNE KESİNLİKLE İZİN VERMEYİNİZ. BU DURUMLARDA HİÇ BİR ŞEKİLDE ÜRETİCİ FİRMA SORUMLU TUTULAMAZ. SERVİS ESNASINDA YETKİLİ SERVİSLERİMİZE HERHANGİ BİR SEBEPLE ORJİNAL OLMAYAN YEDEK PARÇA KULLANIMI TEKLİF EDİLEMEZ. HERHANGİ BİR ŞEKİLDE CİHAZA TAKILMIŞ OLAN BU ORJİNAL OLMAYAN PARÇALAR

<u>CİHAZI GARANTİ DIŞI BIRAKIR.</u>

1-) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 gün içerisinde giderilememesi halinde imalatçı-üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

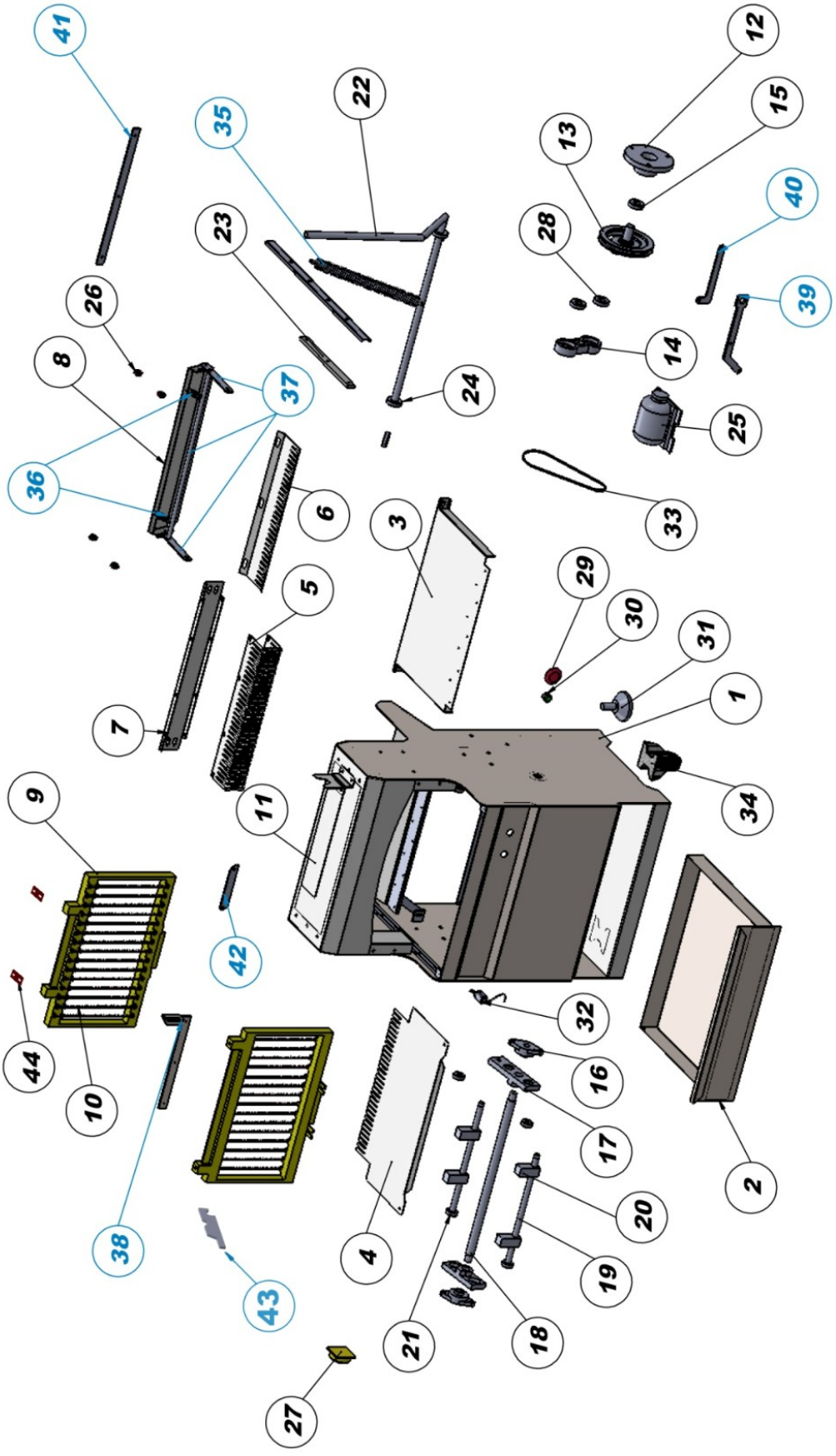
-Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

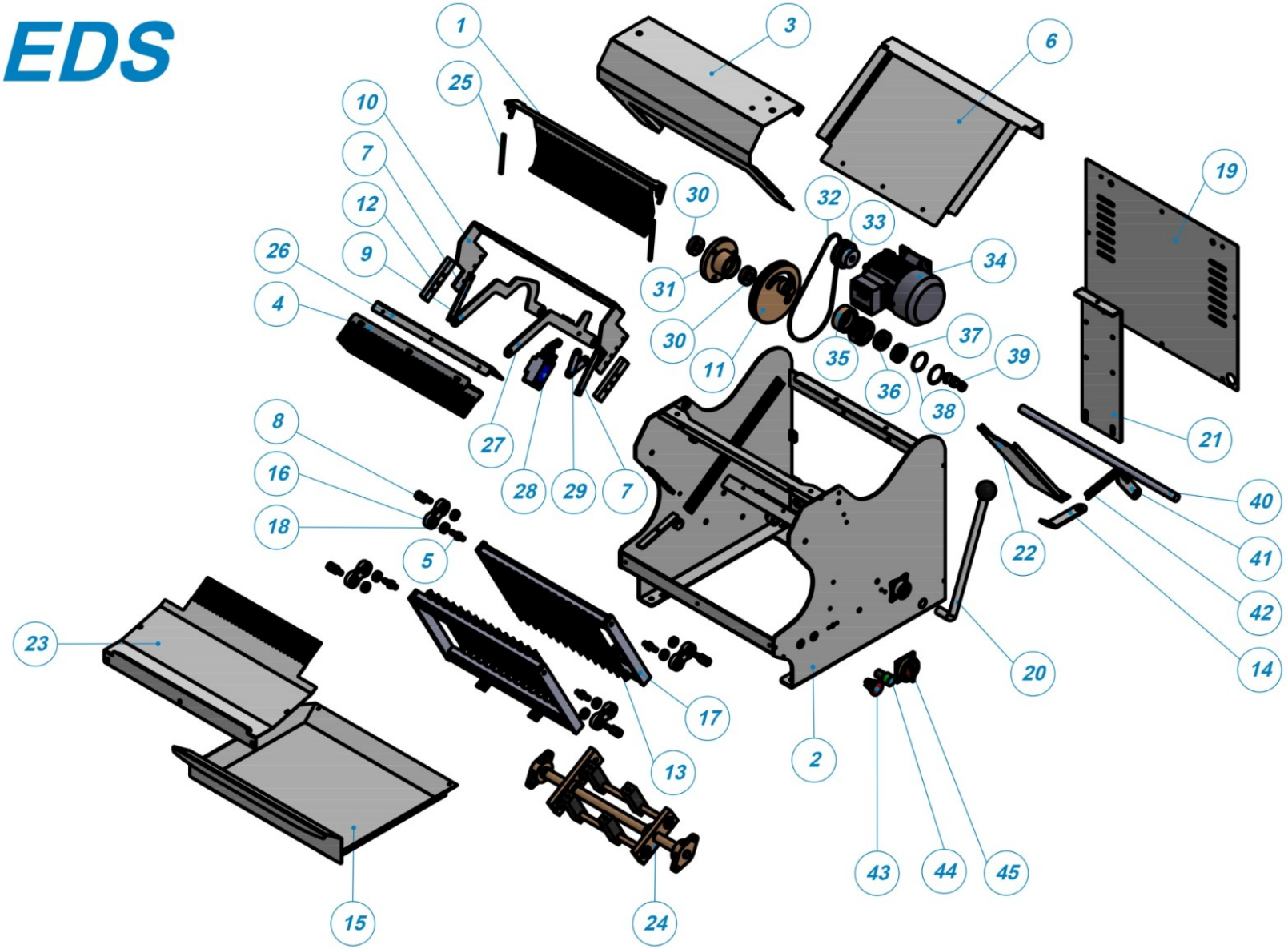
7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.


41
35
22
12
23
13
15
26
28
40
8
37
24
14
39
36
6
25
3
33
29
5
30
31
7
1
9
11
34
42
32
44
16
10
17
2
38
20
4
43
19
21
18
27

EKMEK DİLİMLEME MAKİNESİ YEDEK PARÇA LİSTESİ **(ED-01/*EDK*)**

KOD	PARÇA ADI
1	ANA GÖVDE
2	ÇEKMECE
3	ARKA SAC
4	ÖN SAC
5	SÜRÜCÜ
6	BASKI TARAĞI
7	SÜRÜCÜ KLAPASI
8	BASKI SACI
9	KASET
10	KESİCİ BIÇAK
11	POŞETLİK
12	AYNA
13	EKSANTİRİK KASNAK
14	GÖZLÜK
15	6205 ZZ RULMAN
16	UCFL204 RULMAN
17	ORTA YATAK DÖKÜMÜ
18	ORTA YATAK MİLİ
19	KASET BAĞLANTI MİLİ
20	ORTA YATAK TAKOZU
21	6202 ZZ RULMAN
22	SÜRÜCÜ KOLU
23	SÜRÜCÜ RAYI
24	SÜRÜCÜ KOLU RULMANI
25	MOTOR
26	BASKI SACI PLASTİĞİ
27	ŞALTER
28	6204 ZZ RULMAN
29	ACİL STOP MANTAR BUTON
30	SİNYAL LAMBASI
31	ROTİL AYAK
32	SWİTCH
33	KASNAK KAYIŞI (13X725)
34	SABİT TEKERLEK
35	KOL YAYI
36	BASKI YAYI
37	SALINCAK
38	SÜRÜCÜ KOLU
39	8 mm KOL
40	4 mm KOL
41	TARAK LAMASI
42	ARKA SAC DESTEK LAMASI
43	BIÇAK GERGİSİ
44	KASET KAYIŞI

EDS


1
3
6
25
10
7
12
9
26
4
30
32
33
34
31
30
11
35
37
39
36
38
19
21
40
41
42
14
22
20
8
16
18
5
27
28
29
7
23
17
13
2
43
44
45
15
24

EKMEK DİLİMLEME MAKİNESİ ÜRÜN LİSTESİ (*EDS)*	
KOD	PARÇA ADI
1	BASKI
2	GÖVDE
3	ÜST GÖVDE
4	SÜRÜCÜ
5	KASET BAĞLANTI VİDASI (KISA)
6	ARKA SAC
7	SÜRÜCÜ KOLU ÜST BAĞLANTI
8	KASET BAĞLANTI VİDASI (UZUN)
9	SÜRÜCÜ DESTEK (SOL)
10	SÜRÜCÜ BAĞLANTI LAMASI
11	VOLANT
12	SÜRÜCÜ BAĞLANTI PLASTİĞİ
13	BIÇAK
14	SÜRÜCÜ YAYI BAĞLANTI SACI
15	ÇEKMECE
16	KASET BAĞLANTI PLASTİĞİ
17	KASET
18	6000 ZZ RULMAN
19	ARKA GÖVDE
20	SÜRÜCÜ KOLU
21	MOTOR BAĞLANTI LAMASI
22	ARKA SAC DESTEK LAMASI
23	ÖN SAC
24	ORTA YATAK
25	BASKI YAYI
26	SÜRÜCÜ BAĞLANTI SACI
27	SÜRÜCÜ DESTEK (SAĞ)
28	SWITCH
29	SÜRÜCÜ DESTEK - ALT BAĞLANTI
30	6205 ZZ RULMAN
31	VOLANT PLASTİĞİ
32	KAYIŞ
33	MOTOR KASNAĞI
34	MOTOR
35	VOLANT ORTA YATAK BAĞLANTI
36	6204 ZZ RULMAN
37	6005 ZZ RULMAN
38	SEKMAN
39	Ø20 ÖZEL CİVATA
40	SÜRÜCÜ MİLİ
41	SÜRÜCÜ YAYI LAMASI
42	SÜRÜCÜ YAYI
43	ACİL STOP
44	YEŞİL LAMBA
45	ŞALTER

AB UYGUNLUK BEYANI

FİRMA ADI :SGS MUTFAK EKİPMANLARI İTH.İHR.TUR.GIDA PAZ. ELEK. SER. HİZ. SAN. ve LTD. ŞTİ.

ADRES :Cumhuriyet Mah Balkan Cad No: 20 Yazıbaşı Torbalı İzmir Türkiye

TELEFON :0090 232 2575233 - 2575223 - 2576922 - 2575836

FAKS :0090 232 2575303

WEB :http://www.sgsoven.com

ÜRÜN :EKMEK DİLİMLEME MAKİNALARI

MODEL :ED AUTOMATIC, EDS (BENCH EKMEK DİLİMLEME MAKİNASI),EDK 01(EKMEK DİLİMLEME MAKİNASI TRABZON EKMEĞİ), ED 01 (EKMEK DİLİMLEME), BD (BAGET EKMEK DİLİMLEME MAKİNASI)

TEST RAPOR NO : 1395402005/001

HARMONİZE STANDART : TS EN ISO 12100:2010; TS EN 60204-1:2008

UYGULANAN DİREKTİFLER : 2006/42/AB MAKİNA EMNİYETİ DİREKTİFİ;

Biz, SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD. ŞTİ.olarak üretimini yapmakta olduğumuz EKMEK DİLİMLEME MAKİNALARININyukarıda verilen ilgili Avrupa Konseyi Yeni Yaklaşım Direktiflerine ve Uyumlaştırılmış EN Standartlarına uygun olduğunu ve bu ürünlerle ilgili bütün sorumlulukları kabul ettiğimizi beyan ederiz.

YER / TARİH : İZMİR / 20.10.2010

GENEL MÜDÜR :

SEBAHTIN YASHAROV YUZEIROV / RUŞEN AKSU

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD. ŞTİ.
Cumhuriyet Mah. Balkan Cad. No:20
Yazıbaşı-Torbalı/İZMİR-TÜRKİYE

Tel: +90 232 257 52 23
Fax: +90 232 257 53 03

e-mail: info@sgsoven.com
www.sgsoven.com